

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

KOM(92) 485 τελικό

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 1992

Σχέδιο

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΩΝ ΕΚΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ,
ΠΟΥ ΣΥΝΕΡΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της απόφασης 92/470/ΕΚΑΧ σχετικά με ορισμένες τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της απόφασης 92/285/ΕΚΑΧ περί απαγορεύσεως των συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και των Δημοκρατιών της Σερβίας και του Μαυροβουνίου

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την

τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2656/92 σχετικά με ορισμένες τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1432/92 περί απαγορεύσεως των συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και των Δημοκρατιών της Σερβίας και του Μαυροβουνίου

(υποβληθέντα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Λόγω του γεγονότος ότι, προκειμένου να ενισχυθεί ο εμπορικός αποκλεισμός των Δημοκρατιών της Σερβίας και του Μαυροβουνίου, πρόκειται σύντομα να λειτουργήσει αποτελεσματικά Αποστολή Επικουρίας Εφαρμογής Κυρώσεων στη Δημοκρατία της Κροατίας και την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, το σύστημα διπλού ελέγχου των εξαγωγών από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα και από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα είναι δυνατόν να ανακληθεί όσον αφορά τις ανωτέρω Δημοκρατίες.

Σχέδιο
ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΩΝ ΕΚΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ,
ΠΟΥ ΣΥΝΕΡΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της απόφασης 92/470/ΕΚΑΧ σχετικά με ορισμένες τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της απόφασης 92/285/ΕΚΑΧ περί απαγορεύσεως των συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και των Δημοκρατιών της Σερβίας και του Μαυροβουνίου

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

Εκτιμώντας :

ότι με την απόφαση 92/470/ΕΚΑΧ της 8ης Σεπτεμβρίου 1992, οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα θέσπισαν ορισμένες τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής της απόφασης 92/285/ΕΚΑΧ περί απαγορεύσεως των συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και των Δημοκρατιών της Σερβίας και του Μαυροβουνίου⁽¹⁾.

ότι έχει εξαιρετική σημασία η εξασφάλιση αποτελεσματικής εφαρμογής του εμπορικού αποκλεισμού των Δημοκρατιών της Σερβίας και του Μαυροβουνίου.

ότι θεσπίστηκε, στο πλαίσιο της ΣΑΣΕ, σύστημα Αποστολών Επικουρίας Εφαρμογής Κυρώσεων .

ότι το ανωτέρω σύστημα επιτρέπει στις αρμόδιες αρχές της Δημοκρατίας της Κροατίας και από του εδάφους της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας να ελέγχουν αποτελεσματικά τις εξαγωγές από ή μέσω του εδάφους της προς τις Δημοκρατίες της Σερβίας και του Μαυροβουνίου.

ότι, λόγω της εμπόλεμης κατάστασης στη Δημοκρατία της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης είναι δύσκολη σ' αυτό το στάδιο η εφαρμογή του συστήματος Αποστολών Επικουρίας Εφαρμογής Κυρώσεων στη Δημοκρατία αυτή.

(1) ΕΕ L 266 της 12.09.1992, σ. 27.

ότι, υπό τις συγκεκριμένες συνθήκες, οι τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής, όπως αυτές θεσπίζονται στην απόφαση 92/479/ΕΚΑΧ, κατέστησαν περιττές, όσον αφορά τη Δημοκρατία της Κροατίας και το έδαφος της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

σε συμφωνία με την Επιτροπή,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ :

Άρθρο 1

Τα άρθρα 1 και 2 της απόφασης 92/470/ΕΚΑΧ αντικαθίστανται από τα παρακάτω κείμενα:

"

Άρθρο 1

Η εξαγωγή στη Δημοκρατία της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης όλων των αγαθών και προϊόντων καταγωγής ή προέλευσης Κοινότητας και υπαγόμενων στη συνθήκη ΕΚΑΧ, εξαρτάται από την προσκόμιση προηγούμενης έγκρισης για εξαγωγή προς αυτή τη Δημοκρατία, η οποία εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

Άρθρο 2

Η προηγούμενη έγκριση εξαγωγής εκδίδεται υπό την προϋπόθεση ότι έχει εκδοθεί άδεια εισαγωγής από τις αρμόδιες αρχές της Δημοκρατίας της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης.

Πρέπει να υπάρχουν εγγυήσεις ότι οι αρχές αυτές θα βεβαιώνουν την άφιξη των εμπορευμάτων για τα οποία έχει εκδοθεί η προηγούμενη έγκριση εξαγωγής."

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Βρυξέλλες,

ΠΡΟΤΑΣΗ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ)

ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την

τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2656/92 σχετικά με ορισμένες τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1432/92 περί απαγορεύσεως των συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και των Δημοκρατιών της Σερβίας και του Μαυροβουνίου.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Εκτιμώντας :

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2656/92 της 8ης Σεπτεμβρίου 1992, το Συμβούλιο θέσπισε ορισμένες τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1432/92 περί απαγορεύσεως των συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και των Δημοκρατιών της Σερβίας και του Μαυροβουνίου⁽¹⁾.

ότι έχει εξαιρετική σημασία η εξασφάλιση αποτελεσματικής εφαρμογής του εμπορικού αποκλεισμού των Δημοκρατιών της Σερβίας και του Μαυροβουνίου.

ότι θεσπίστηκε, στο πλαίσιο της ΣΑΣΕ, σύστημα Αποστολών Επικουρίας Εφαρμογής Κυρώσεων.

ότι το ανωτέρω σύστημα επιτρέπει στις αρμόδιες αρχές της Δημοκρατίας της Κροατίας και από του εδάφους της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας να ελέγχουν αποτελεσματικά τις εξαγωγές από ή μέσω του εδάφους της προς τις Δημοκρατίες της Σερβίας και του Μαυροβουνίου.

ότι, λόγω της εμπόλεμης κατάστασης στη Δημοκρατία της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης είναι δύσκολη σ' αυτό το στάδιο η εφαρμογή του συστήματος Αποστολών Επικουρίας Εφαρμογής Κυρώσεων στη Δημοκρατία αυτή.

ότι, υπό τις συγκεκριμένες συνθήκες, οι τεχνικές λεπτομέρειες εφαρμογής, όπως αυτές θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2656/92, κατέστησαν περιττές, όσον αφορά τη Δημοκρατία της Κροατίας και το έδαφος της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

(1) ΕΕ L 266 της 12.09.1992, σ. 27.

Εχοντας υπόψη :

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και, ιδίως, το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ :

Άρθρο 1

Τα άρθρα 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2656/92 αντικαθίστανται από τα παρακάτω κείμενα:

"Άρθρο 1

Η εξαγωγή στη Δημοκρατία της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης όλων των αγαθών και προϊόντων καταγωγής ή προέλευσης Κοινότητας, εξαρτάται από την προσκόμιση προηγούμενης έγκρισης για εξαγωγή προς αυτή τη Δημοκρατία, η οποία εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

Άρθρο 2

Η προηγούμενη έγκριση εξαγωγής εκδίδεται υπό την προϋπόθεση ότι έχει εκδοθεί άδεια εισαγωγής από τις αρμόδιες αρχές της Δημοκρατίας της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης.

Πρέπει να υπάρχουν εγγυήσεις ότι οι αρχές αυτές θα βεβαιώνουν την άφιξη των εμπορευμάτων για τα οποία έχει εκδοθεί η προηγούμενη έγκριση εξαγωγής."

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

7
ISSN 0254-1483

COM(92) 485 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

11

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-92-505-GR-C

ISBN 92-77-49396-8

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Luxembourg